

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No. 36889406
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date 10.04.2019
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	Fattura/invoice
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	8 Nr./No.
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	9 Data/Date
Incoterms FCA HAGUENAU				76302

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	13 Tel. +33 (3) 90552575	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 217970
--	---	---	--	--------------------------	--	--------------------------------------

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight 3.190,2 KG
21 Imballaggio/ Packing	9 x TBA-520892, 288 x TBA-501643, 9 x 1208, 36 x TBA-501644	Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net	2.211,9 KG
22 Specifica di destinazione/ 26 Destinazione Receiving Location	20773674	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione dichiarata: Description / Part No. / Pack. Quantità effettiva:	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME/ Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10 Firma	384	PZ	36889406/10
		180225088 500P22 7117			270743174 270746296

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550004094201	0033635629	384 PZ	Francia
002	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	1.344 PZ
		180225088 500P22 7118	
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1344 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 16/04/2018 Firma	271544265 271540041 271554876 271569226 271537561 271588618 271554790
550004094502	0033581118	960 PZ	Francia
550004094502	0033657657	384 PZ	Francia

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitché BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84243164/526
 10.04.2019 12:05:26
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr. Colli Nr. Dienstleister	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20773672 271359044	36889401 TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGENAU
2	271367261	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
3	271369342	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
4	271374769	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
5	271378954	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
6	271380670	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
7	271386591	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
8	271392445	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
9	271397975	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
10	20773674 270743174	36889406, 36889414 TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
11	270746296	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
12	271537561	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
13	271540041	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
14	271544265	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
15	271554790	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
16	271554876	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
17	271569226	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
18	271588618	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
Ende							

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LBSC926 LBSC920

Die Ladung besteht aus 18 Kollis

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitché BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84243164/526
10.04.2019 12:05:26
Seite 2/2

Bruttoladungsgewicht 6.468,0 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

10 AVR. 2019

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service LLWA
93, route de Bitche
B.P. 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003801 vom 10.04.2019



19-003801

Ludwigsburg, 10.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.04.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 10.04.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 36889401 2 36889406 3 36889414	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 18 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.468
Summe: Total 18,00 COLLI			6.468,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang		
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 16 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	